

LOAN APPLICATION FORM

KHYBER KAROBAR SUPPORT PROGRAM

For office use only

Application No: _____ Date: _____

The Manager

The Bank of Khyber _____ Branch

I/We apply to avail financing under Khyber Karobar Support Program at your branch. Details are provided as Below:

APPLICANT'S INFORMATION درخواست دہندہ کی تفصیل

Name: نام _____ Father/Husband: والد/شوہر _____
 Date of Birth (dd/mm/yyyy) [][][][][][][][][] Age: عمر _____
{ سال / مہینہ / دن } تاریخ پیدائش
 Gender (Please tick): Male Female Special CNIC: [][][][][][][][][][][][][][][][][][][]
{ جنس (برائے مہربانی ٹیک کریں) } مرد عورت شناختی کارڈ خاص
 Home Telephone: گھر کا نمبر _____ Mobile: موبائل _____ Email: ای میل _____
 Present Address: موجودہ رہائشی پتہ _____ Tehsil: تحصیل _____ District: ضلع _____
 Permanent Address: مستقل رہائشی پتہ _____ Tehsil: تحصیل _____ District: ضلع _____
 Home ownership status: Own Rent Other _____ Duration at the address: _____ years _____ months
گھر کی ملکیت کی حیثیت مالک کوئی اور کرایہ دار مدت پتہ سال مہینہ
 Marital Status: Married Divorced Single No. of dependents _____
ازواجی حیثیت شادی شدہ طلاق یافتہ غیر شادی شدہ انحصار کرنے والوں کی تعداد
 Present Source of Income: _____ Duration: _____ Monthly Income: _____
موجودہ ذریعہ آمدنی دورانیہ ماہانہ آمدنی
 Other Income Detail: _____ Monthly Other Income: _____
دیگر آمدنی کی تفصیل دیگر ماہانہ آمدنی
 Average Household Consumption (Personal Expenses): _____
اوسط گھریلو خرچہ { ذاتی اخراجات }

Educational Qualification (Latest): _____ Year Of Passing: _____
تعلیمی قابلیت { آخری ڈگری ہولڈ } سال
 Institution's Name: تعلیمی ادارے کا نام _____
 Technical Education (Diploma/ Certificate): _____ Duration: _____ Institution's Name: _____
تکنیکی تعلیم { ڈپلومہ / سرٹیفکیٹ } دورانیہ تعلیمی ادارے کا نام
 No. of School Going Children: _____ Government School Private School Other: _____
سکول جانے والوں کی تعداد بچے سرکاری سکول نجی سکول کوئی اور
 Access to Health Care Center: Area MBBS Doctor Government Hospital Other: _____
سکول جانے والوں کی تعداد ایریا ایم بی بی ایس ڈاکٹر سرکاری ہسپتال کوئی اور
 Name of Successor: جانشین کا نام _____ Relationship: رشتہ _____
 CNIC: شناختی کارڈ: [][][][][][][][][][][][][][][][][][][] Mobile: موبائل _____

PARTNER'S INFORMATION (Ignore this section in case of Sole Proprietorship)

یا شریک کی معلومات { واحد ملکیت کی صورت میں اس حصے کو نظر انداز کریں }

Name: نام _____ Father/Husband: والد/شوہر _____
 Date of Birth (dd/mm/yyyy) [][][][][][][][][] Age: عمر _____
{ سال / مہینہ / دن } تاریخ پیدائش
 Gender (Please tick): Male Female Special CNIC: [][][][][][][][][][][][][][][][][][][]
{ جنس (برائے مہربانی ٹیک کریں) } مرد عورت شناختی کارڈ خاص
 Home Telephone: گھر کا نمبر _____ Mobile: موبائل _____ Email: ای میل _____
 Present Address: موجودہ رہائشی پتہ _____ Tehsil: تحصیل _____ District: ضلع _____
 Permanent Address: مستقل رہائشی پتہ _____ Tehsil: تحصیل _____ District: ضلع _____
 Home ownership status: Owned Rented Other _____ Duration at the address: _____ years _____ months
گھر کی ملکیت کی حیثیت مالک کوئی اور کرایہ دار مدت پتہ سال مہینہ
 Marital Status: Married Divorced Single No. of dependents _____
ازواجی حیثیت شادی شدہ طلاق یافتہ غیر شادی شدہ انحصار کرنے والوں کی تعداد
 Present Source of Income: _____ Duration: _____ Monthly Income: _____
موجودہ ذریعہ آمدنی دورانیہ ماہانہ آمدنی
 Other Income Detail: _____ Monthly Other Income: _____
دیگر آمدنی کی تفصیل دیگر ماہانہ آمدنی
 Average Household Consumption (Personal Expenses): _____
اوسط گھریلو خرچہ { ذاتی اخراجات }

Previous address (if Less than 3 years at current address): _____
{ اگر موجودہ رہائشی پتہ تین سال سے کم ہے }
 Educational Qualification (Latest): _____ Year Of Passing: _____
تعلیمی قابلیت { آخری ڈگری ہولڈ } سال
 Institution's Name: تعلیمی ادارے کا نام _____
 Board/University Registration Number _____ Shares in Business: _____
بورڈ / یونیورسٹی رجسٹریشن نمبر کاروبار میں حصہ

Applicant Signature درخواست گزار _____

1. Business Status:

New Existing

Proprietorship Partnership Other (Please Specify)

2. Business Nature:

کوئی اور {وضاحت کریں}

Industrial/ Manufacturing Agriculture Services Trading Other

صنعتی / مینوفیکچرنگ

زراعت

خدمات

تجارت

کوئی اور

Business Details: کاروباری منصوبہ بندی

Name of Business کاروبار کا نام	Complete Business Address مکمل کاروباری پتہ
Business Contact No کاروبار رابطہ نمبر	Business Email کاروباری میل
Business Premises کاروبار کی جگہ	Owned <input type="checkbox"/> Rented <input type="checkbox"/> ملکیت کرایہ
Registration No: (If applicable) رجسٹریشن نمبر {اگر اسباق ہو}	Date of Establishment کاروبار شروع کرنے کی تاریخ
Account No (If any) اکاؤنٹ نمبر {اگر ہے}	NTN No: (If applicable) این ٹی این نمبر {اگر اسباق ہو}
	Bank بینک

BUSINESS PLAN کاروباری منصوبہ

Brief Description of Proposed / Existing Project / Business

EXISTING BUSINESS DETAIL موجودہ کاروبار کی تفصیل

Item	Description	Cost (Rupees)
Machinery & Equipment مشینری اور سامان		
Stock/Finished Goods اسٹاک / تیار سامان		
Raw material Detail حتم مال کی تفصیل		
Account Receivable وصولی اکاؤنٹس		
Other دیگر		
Total Project Cost منصوبے کی لاگت		in Rs:
Working Capital کام کے لیے سرمایہ		
Monthly Sales ماہانہ مندرجہ		
Cost of Sales مندرجہ کی قیمت		
Account Payable کھس اتا داجیب الاوا		
Total Revenue کل آمدنی		in Rs:
Expenditure اخراجات		
Monthly Rent ماہانہ کرایہ		
Taxes ٹیکس		
Salary Wages ورکرز کی تنخواہ		
Other Business Expenses دیگر اضافی اخراجات		
	Total	
Net Monthly Profit (Revenue- Expenditure) حتم مال ماہانہ منافع {محصول-اخراجات}		in Rs:

Projected Business Details متوقع کاروباری تفصیلات

Item	Description	Cost (Rupees)
Machinery & Equipment مشینری اور سامان		
Stock/Finished Goods اسٹاک / تیار سامان		
Raw material Detail حتم مال کی تفصیل		
Other دیگر		
Proposed Project Cost		Total in Rs:
Total Requirement کل ضرورت		
Working Capital کام کے لیے سرمایہ		
Monthly Sales ماہانہ مندرجہ		
Cost of Sales مندرجہ کی قیمت		
Total Revenue کل آمدنی		Total in Rs:
Expenditure اخراجات		
Monthly Rent ماہانہ کرایہ		
Taxes ٹیکس		
Salary Wages ورکرز کی تنخواہ		
Other Business Expenses دیگر اضافی اخراجات		
	Total	
Proposed Net Monthly Profit (Revenue- Expenditure) حتم مال ماہانہ منافع {محصول-اخراجات}		in Rs:

*Attached Detailed Business Analysis if required. اگر ضرورت ہو تو منسلک شدہ کاروباری تجزیہ روجوع کریں

Applicant Signature دستخط در خواست گزار

قرض کی معلومات LOAN INFORMATION

Requested Loan Amount PKR: _____ Tenure: _____
 درخواست کی گئی قرض کی رقم _____ مدت _____

Existing Debt Equity Ratio: _____ Proposed Debt Equity Ratio: _____
 (Proposed Debt Equity shall not exceed 60:40)

Purpose of Loan: قرض کا مقصد _____

Debt Burden Ratio (Net Profit – Personal Expenses): _____
 (Shall Not Exceed 1/3 of the net profit)

The loan requested will create _____ Full-time employees _____ Part-Time employees
 _____ Full-time employees _____ Part-Time employees
 _____ Full-time employees _____ Part-Time employees

Have you ever declared defaulter? Yes ہاں No نہیں
 کیا آپ کبھی ڈیفالٹر رہے ہیں؟

Have you ever availed loan facility? Yes ہاں No نہیں
 کیا آپ نے کبھی قرض کی سہولت لی ہے؟

Type of Loan Personal Credit Card Commercial Micro finance Other (Specify) _____
 قرض کی قسم ذاتی کریڈٹ کارڈ کمرشل مائیکرو فنانس کوئی اور

Will the business carry business insurance facility by the applicant? Yes ہاں No نہیں
 کیا درخواست گزار نے اپنے کاروبار کی انشورنس کرائی ہے؟

SECURITY OFFERED BY THE APPLICANT

درخواست دہندہ کی جانب سے تحفظ کی فراہمی

Two Personal Guarantors (at least one should be a Provincial Government Employee of BPS 12 or above).

دو ذاتی ضامن {کم سے کم ایک صوبائی حکومت کا بی پی ایس ۱۲ یا اس سے زیادہ ہونا چاہیے}

1. Guarantor Detail ضامن کی تفصیل

Name: نام _____ S/D/W of: بیٹا/ بیٹی/ بیوی _____

CNIC: _____ D.O.B _____
 شناختی کارڈ _____ تاریخ پیدائش _____

Present Occupation: Business کاروبار Employment ملازمت

Business / Employment Address _____
 موجودہ ملازمت / کاروبار پتہ _____

Grade and Department: گریڈ اور محکمہ _____

Office Phone: _____ Residence Phone: _____ Mobile Number: _____
 آفس فون _____ رہائش فون _____ موبائل نمبر _____

Monthly Income: _____ NTN Number (If applicable): _____
 ماہانہ آمدنی _____ این ٹی این {اگر اطلاق ہو} _____

Present Address: موجودہ پتہ _____

Permanent Address: مستقل پتہ _____

Guarantor's signature: ضامن کے دستخط _____

2. Guarantor Detail ضامن کی تفصیل

Name: نام _____ S/D/W of: بیٹا/ بیٹی/ بیوی _____

CNIC: _____ D.O.B _____
 شناختی کارڈ _____ تاریخ پیدائش _____

Present Occupation: Business کاروبار Employment ملازمت

Business / Employment Address _____
 کاروبار / ملازمت کا پتہ _____

Grade and Department: گریڈ اور محکمہ _____

Office Phone: _____ Residence Phone: _____ Mobile Number: _____
 آفس فون _____ رہائش فون _____ موبائل نمبر _____

Monthly Income: _____ NTN Number (If applicable): _____
 ماہانہ آمدنی _____ این ٹی این {اگر اطلاق ہو} _____

Present Address: موجودہ پتہ _____

Permanent Address: مستقل پتہ _____

Applicant Signature: درخواست گزار _____ Guarantor's signature: ضامن کے دستخط _____

IN CASE OF PROPERTY MORTGAGE

S.#	Description	Market Value	Forced Sale Value	Encumbrance (If any)

شرائط و ضوابط

Criteria for applicant

- Age limit is 18 - 55 years.
- Applicant must be a permanent resident of Khyber Pakhtunkhwa.
- Business must be located in Khyber Pakhtunkhwa.
- All Existing /Proposed businesses of Male/Female entrepreneurs involved in Trading, Manufacturing and Services or any other new idea having doable business plan and fulfilling other terms and conditions can apply.
- تجارت، ہینڈیکریپٹنگ اور خدمات کے شعبوں سے منسلک مرد/خواتین انٹرنیوٹرز کے تمام موجودہ/نوجوان کاروبار یا کسی نئے قابل عمل کاروباری منصوبے کو عملی جامہ پہنانے کیلئے پرعزم ہوں اور دیگر شرائط و ضوابط پر پورا اترتے ہوں درخواست دینے کے اہل ہیں۔
- Professionals Graduates like Doctors, engineers, business graduates etc. OR the candidates having at least one year technical and vocational trained youth from any recognized institution. Preference will be given to passed out candidates from skilled development program of the Government.
- پروفیشنل گریجویٹس مثلاً ڈاکٹرز، انجینئرز، برنس گریجویٹس وغیرہ۔ یا کسی بھی تسلیم شدہ ادارے سے کم سے کم ایک سالہ تکنیکی اور پیشہ ورانہ تربیت یافتہ امیدوار ہو۔ حکومت کے بہتر مندرجہ ذیل پوسٹ پروگرام سے پاس ہونے والے امیدواروں کو ترجیح دی جائے گی۔
- Not receiving education as regular student in any educational institution.
- امیدوار کسی بھی تعلیمی ادارے میں باقاعدہ طالب علم کی حیثیت سے تعلیم حاصل نہ کر رہا ہو۔
- Applicant should not be a defaulter or has remained a defaulter of any Bank / Financial Institution.
- درخواست گزار ڈیفالٹرنہیں ہونا چاہئے یا وہ کسی بھی بینک/ مالیاتی ادارے کا نادمہ نہ رہا ہو۔
- Business should have a potential to generate further employment opportunities.
- کاروبار میں روزگار کے مزید مواقع پیدا کرنے کے امکانات ہونے چاہئیں۔
- Businesses on negative list of Government of Pakistan that includes Arms and Ammunition, Explosives, Radioactive substances, Security printing, Alcoholic beverages, and Liquor will not be encouraged.
- حکومت پاکستان کی طرف سے جاری منفی کاروباروں کی فہرست جو اسلحہ اور گولہ بارود، دھماکہ خیز مواد، ہتھیار، ہتھیار مادے، ہیکٹورٹی پرنٹنگ، الگول کے مشروبات اور شراب کے کاروباروں پر مشتمل ہے، کسی حوصلہ شکنی کی جائے گی۔

درخواست گزار کیلئے معیار

Documents Required. (To be attached along with application)

- Duly filled-in prescribed Application Form.
- Valid CNIC copy of Applicant/ Proprietor/ Partners / Guarantors.
- One Passport size photo of applicant.
- Branch shall obtain copy of fresh utility bill from the applicants.
- Copy of valid NTN / STR (Sale Tax Registration) where applicable.
- Partnership Deed and Form H (in case of Partnership).
- Account Statement/ proof for determining the equity of the applicant.
- Quotation for the purchase of required business equipment's / material (where applicable).
- Other necessary documents (If required).

مطلوبہ دستاویزات {درخواست کے ساتھ منسلک کرنا لازمی ہیں}

- مجوزہ درخواست فارم موزوں طور پر پُر شدہ۔
- درخواست گزار/ پُرور یا پُرور/ شراکت دار/ ضامن کے موزوں شناختی کارڈ کی نقل۔
- درخواست گزار کی ایک پاسپورٹ سائز تصویر۔
- درخواست گزار کو اپنے حالیہ یٹیلیٹی بل کی کاپی برائے جمع کروانا ہوگی۔
- موثر این ٹی این/ این ٹی آر (سلیکٹڈ رجسٹریشن) کی کاپی، جہاں قابل اطلاق ہو۔
- پارٹنرشپ ڈیڈ اور فارم H (شراکت داری کی صورت میں)۔
- اکاؤنٹ اسٹیٹمنٹ/ درخواست گزار کی ایکویٹی کا ثبوت۔
- مطلوبہ کاروباری آلات/ سامان کی خریداری کے لئے کوٹیشن (جہاں قابل اطلاق ہو)۔
- دیگر ضروری دستاویزات (حسب ضرورت)۔

In Case of Property Mortgage

- Copy of Property Documents (e.g. Title, NEC, Fard etc.)
- Valuation Report of Property.

جائیداد پر ہن کی صورت میں

- جائیداد کے دستاویزات کی کاپی (مثلاً: جمنوان، این ای سی، فرد وغیرہ)
- جائیداد کی مالیتی رپورٹ

Terms and Conditions

- That I will abide by the polices of Bank of Khyber and rules & regulations of State Bank of Pakistan.
- ایک میں بینک آف خیبر کی پالیسیوں اور اسٹیٹ بینک آف پاکستان کے قواعد و ضوابط کی پاسداری کروں گا۔
- I am known to the fact that if I provided forfeit information regarding my application form The Bank of Khyber has the right to decline my loan application.
- میں اس حقیقت سے واقف ہوں کہ اگر میں نے اپنے درخواست فارم سے متعلق غلط معلومات فراہم کیں تو بینک آف خیبر کو حق حاصل ہے کہ وہ میری قرض کی درخواست مسترد کر دے۔
- That I/ we have read and understood the Loan Application Form and whatever has been stated herein above and I /we give our consent to abide by all the Rules and Regulation as stated herein as well as all other applicable Rules & Regulations.
- ایک میں/ ہم نے درخواست فارم برائے قرض اور مندرجہ بالا بیان کردہ کو بخوبی پڑھا اور سمجھا ہے اور میں/ ہم یہاں بیان کردہ تمام قواعد و ضوابط اور اس کے ساتھ ہی دیگر تمام قابل اطلاق قواعد و ضوابط کی پاسداری کرنے کے لئے اپنی رضامندی دیتا ہوں/ دیتے ہیں۔

شرائط و ضوابط

دستخط درخواست گزار Applicant Signature

پارٹنر کے دستخط Partner Signature

